

Выберите из "Course Guide" не более трех университетов, в которых вы хотели бы пройти стажировку. Расположите их в порядке приоритетности. Тип курсов, который предлагает университет, должен соответствовать выбранному вами в пункте 5 Placement Preference Application Form - (a) или (b). Если вы выбрали (a) в качестве желаемого типа курсов, выберите университеты, которые предлагают курсы (a) или (a)(b). Если вы выбрали тип курсов (b) - необходимо выбрать университеты, предлагающие курсы (b) или (a)(b). Внесите данную информацию в таблицу.

2021年度日本政府(文部科学省)奨学金留学生 配置希望大学申請書 (日本語・日本文化研修留学生)						
2021 PLACEMENT PREFERENCE APPLICATION FORM FOR JAPANESE GOVERNMENT (MEXT) SCHOLARSHIP (JAPANESE STUDIES STUDENTS)						
1.氏名(アルファベット) Name in Alphabet	(姓) Surname Danilevich	(名) Given name Alena	! Написание фамилии и имени латинскими буквами должно совпадать с написанием в паспорте (отчество не указывать).			
※綴りはパスポートの表記と同一にすること Write your name exactly as it appears in your passport.						
2.性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 Male <input checked="" type="checkbox"/> 女 Female					
3.国籍 Nationality	Belarus					
4.生年月日 Date of Birth	1999 年 yyyy	3 月 mm	30 日 dd	年齢 (2021/4/1現在) Age (As of April 1, 2021)	22 歳 yrs	! Возраст должен быть указан на 1 апреля 2021 г.
5. 日本での希望コースの類型 Preference of type of training courses in Japan	<input checked="" type="checkbox"/> (a) 主に日本事情・日本文化に関する研修を行うもの A course intended mainly to study about Japan and Japanese culture <input type="checkbox"/> (b) 主に日本語能力の向上のための研修を行うもの A course intended mainly to improve Japanese language proficiency Выберите желаемый тип курсов.					
6. 希望大学 The University in Japan you wish to attend						
(1)「コースガイド」から希望する大学を最大3つまで選び、希望順に記載すること。 (2)大学によって提供しているコースが(a)又は(b)のみの場合もあるため、上記5.で選択した希望コースの類型((a)又は(b))に合致する大学を選択すること。(a)の選択者は(a)又は(a)(b)の大学、(b)の選択者は(b)又は(a)(b)の大学を選択することができる。各大学が提供しているコースの類型は、コースガイドの目次ページを参照のこと。 (3)「コースガイド」の目次ページに記載の大学番号、コース類型、大学名を正確に記入すること。(教育大学の場合は～of Educationまで記載すること)						
(1) Choose three universities at most you wish to attend from those listed in the "Course Guide" and fill in the names in order of preference. (2) Choose universities that offer a type of course ((a) or (b)) that you selected in Question 5 above. Those who selected (a) can choose universities that offer either one of (a) or (a)(b). Those who selected (b) can choose universities that offer either one of (b) or (a)(b). (3) Enter correctly the University No. and Course Type listed on the "Course Guide" index page and the full name of the universities.						
希望順位 Preference	大学番号 University No.		大学設置のコース類型 Course Type			大学名(省略しない) Full name of University (Do not abbreviate the names)
第1希望 First choice	1	7	<input checked="" type="checkbox"/> (a)	<input type="checkbox"/> (b)	<input type="checkbox"/> (a)(b)	University of Tsukuba
第2希望 Second choice	5	8	<input type="checkbox"/> (a)	<input type="checkbox"/> (b)	<input checked="" type="checkbox"/> (a)(b)	Sophia University
第3希望 Third choice	3	0	<input checked="" type="checkbox"/> (a)	<input type="checkbox"/> (b)	<input type="checkbox"/> (a)(b)	Kyoto University
7. もし、上記の大学に入学できない場合は次のどちらかを選び、下記の該当するものにチェックを付けること。なお、「i. 文部科学省の指定した大学に入学する。」を希望する場合でも、所定の期間内(2021年8月中旬まで)に受入大学が決定しない場合は不採用となることを理解すること。 In case you are not admitted to all of the above universities, which option below do you choose? Please aware that you will not be accepted as a MEXT Scholarship student in case when the accepting university has yet to be determined at the time when the placement period expires in the middle of August 2021 even if you selected "i. I will study at at university designated by MEXT."						
<input checked="" type="checkbox"/> i. 文部科学省の指定した大学に入学する。I will study at a university designated by MEXT. <input type="checkbox"/> ii. 日本留学を断念する。I will withdraw my application to study in Japan.						

Если у вас возникли вопросы касательно содержания курсов в конкретном университете, во избежание ошибок просим вас заранее связаться с интересующим вас университетом и запросить подробную информацию.